



Тридцать шестая сессия
Пункт 72b первоначального перечня*

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Помощь Чаду

Доклад Генерального секретаря

1. В своей резолюции 35/92 В от 5 декабря 1980 года о чрезвычайной гуманитарной помощи Чаду Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря срочно направить миссию для работы при правительстве Чада для оценки масштабов проблемы, а также объема необходимой гуманитарной помощи; мобилизовать гуманитарную помощь международного сообщества по лицам, пострадавшим в результате войны; и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

2. В соответствии с этой резолюцией Генеральный секретарь предпринял шаги с целью организации поездки миссии в Чад в марте 1981 года. В докладе миссии, прилагаемом к настоящему документу, содержится информация о нынешнем положении в Чаде, дается оценка наиболее неотложных потребностей и содержатся предложения по немедленному оказанию чрезвычайной помощи. Детали отдельных проектов, наряду со сметой расходов, приводятся в добавлении к настоящему докладу.

* A/36/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад миссии, посетившей Чад

(5-10 марта 1981 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	2
II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	6 - 11	3
A. Физическая география страны	6	3
B. Экономика	7 - 9	3
C. Население	10	4
D. Политические события	11	4
III. ВЫВОДЫ	12 - 26	5
A. Основные факты	12 - 21	5
B. Деятельность правительства и план действий ..	22 - 26	6
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ	27 - 31	8

ДОБАВЛЕНИЯ

I. Подробное изложение чрезвычайных потребностей по секторам	1 - 53	11
A. Продовольствие и сельское хозяйство	1 - 9	11
B. Здравоохранение и медицинское обслуживание ..	10 - 21	13
C. Образование и школы	22 - 31	16
D. Коммунальное обслуживание	32 - 36	20
E. Связь	37 - 47	24
F. Распределение чадских беженцев: предложения, представленные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев	48 - 53	33
II. Карта Чада		35

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос о Чаде по пункту повестки дня, озаглавленному "Специальная экономическая помощь и помощь в случае стихийных бедствий", и вынесла, выражаясь словами последующей резолюции "настоятельному призыву, с которым заместитель главы делегации Чада обратился к международному сообществу". 5 декабря 1980 года Ассамблея приняла резолюцию 35/92 о помощи Чаду. Во исполнение данной резолюции Генеральный секретарь в начале 1981 года направил в Чад для предварительной оценки положения помощника Генерального секретаря и общего координатора по специальным программам экономической помощи. Соответственно общий координатор рекомендовал направить миссию для оценки гуманитарных нужд, после которой должна последовать вторая миссия для определения потребностей в реконструкции, восстановлении и развитии.
2. Генеральный секретарь поставил во главе миссии по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи г-на Икбала Ахунда. В состав миссии входили Директор Канцелярии по специальным политическим вопросам и представители Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (ВКБ), Мировой продовольственной программы (МПП), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Международной организации гражданской авиации (ИКАО) и Международного союза электросвязи (МСЭ).
3. Миссия посетила Чад 5-10 марта 1981 года. В ходе визита члены миссии были приняты президентом страны. Миссией были также проведены дискуссии с министром планирования, а также с высокопоставленными чиновниками различных министерств и департаментов, включая министерства и департаменты иностранных дел, планирования, сельского хозяйства, животноводства, государственного здравоохранения и социальных дел, экономики, связи и транспорта, молодежи и спорта, кооперации, национального образования, метеорологической службы и внутренних дел. Члены миссии также встретились с мэром Нджамены, с президентом Национального общества Красного Креста и с представителями Международного Комитета Красного Креста и некоторых других добровольных организаций.
4. Миссия хотела бы выразить благодарность правительству Чада за помощь и содействие в организации встреч и предоставлении важной информации. Миссия также с благодарностью отмечает помощь, оказанную исполняющим обязанности представителя ПРООН в Чаде, а также резидентам-представителям ПРООН в Объединенной Республике Камерун и его персоналом.

/...

5. Круг обязанностей миссии был определен исходя из формулировки самой резолюции, причем слова "чрезвычайная" помощь понимались, как подразумевающие широкий круг вопросов оказания помощи, необходимой для удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей и для восстановления, в течение следующих 6-8 месяцев, необходимой для этого инфраструктуры. Для оценки масштабов проблемы и объема необходимой гуманитарной помощи миссия посетила многие районы столицы Нджамены. Миссия предприняла поездку на север в Массает через ряд деревень и поселений и на юг в Бонгор. Поскольку в ходе дискуссий властями часто затрагивался вопрос о репатриации примерно 100 000 беженцев из Чада, разместившихся вокруг Куссери в Объединенной Республике Камерун, члены миссии посетили также лагерь беженцев, расположенный на противоположном от Нджамены берегу реки Шари.

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A. Физическая география страны

6. Республика Чад - не имеющее выхода к морю, расположенное в центре Африки государство. С топографической точки зрения страна представляет собой довольно плоское плато, поднимающееся постепенно с высоты 750 футов над уровнем моря у озера Чад до 12 000 футов у нагорья Тибести на севере. Вся северная и центральная часть Чада полностью входит в район Сахели; на юге страны выпадает больше осадков и растительность более богатая. Столица государства Нджамена расположена у западной границы страны на реке Шари, которая служит также границей с Объединенной Республикой Камерун. Помимо Объединенной Республики Камерун, Чад имеет также границу с Центральноафриканской Республикой, Ливийской Арабской Джамахирией, Нигером, Нигерией и Суданом.

B. Экономика

7. Чад - одна из наименее развитых стран мира. В 1978 году объем валового национального продукта в рыночных ценах составил 650 млн. долл. США, а в 1979 году, по предварительным данным, составил 490 млн. долл. США ^{1/}. По оценочным данным за 1975 (последний год, по которому имеются статистические данные), 87 процентов населения занималось производством сырья; по оценкам, производство некоторых продуктов составило: хлопок - 144 000 тонн; просо и сорго - 613 000 тонн; арахис - 95 000 тонн; маниока - 50 000 тонн; рис - 30 000 тонн;

^{1/} World Bank Atlas, 1980, p. 12.

рыба (промысловая) - 30 000 тонн; и скотоводство - по оценкам, было забито 358 000 голов крупного рогатого скота и 1 337 000 овец. Этот сектор экономики особенно серьезно пострадал в результате засухи 1973 года, постигшей большинство стран Сахели. Промышленность представлена производством хлопкового волокна (в 1976 году было произведено 53 000 тонн) и двумя большими пивоваренными заводами. С началом серьезных столкновений около двух лет назад почти вся столь значительная экономическая деятельность, за исключением натурального сельского хозяйства, прекратилась.

8. Людские ресурсы страны развиты недостаточно. Ощущается серьезный недостаток техников и другого подготовленного персонала, способствующего развитию. В этом отношении Чад находится в серьезной зависимости от иностранной помощи и советников. Государственные доходы в 1975 году составили 15 200 млн. франков КФА, которые были использованы исключительно для покрытия государственных расходов (50 франков КФА = 1 французскому франку).

9. Известно о существовании в Чаде ряда месторождений полезных ископаемых. Вокруг озера Чад и на юге, в районе Доба, обнаружена нефть. На севере, в районе Аузу, и на юго-западе вокруг Лере обнаружен уран.

C. Население

10. Достоверных статистических данных о современной численности населения в Чаде нет. Статистические данные не только не собирались в последнее время, но и собранные ранее данные в основном утеряны. По оценкам, в 1977 году численность населения составила 4 010 000 жителей и предполагается, что к середине 1979 года она достигла 4 416 000 человек. По некоторым сведениям, до начала крупных боев численность населения столицы Нджамены существенно увеличилась за предыдущие десять лет и составляла 250 000 человек. Помимо столицы, существуют еще примерно 15 крупных городских концентраций. За исключением двух городов, все они находятся на юге.

D. Политические события

11. Чад - бывшая колония Франции, получившая независимость в 1960 году. На протяжении почти всего периода после получения независимости история страны складывалась неблагоприятно. Начиная в 1965 года в стране периодически происходят вооруженные столкновения. А в феврале 1979 года началась полномасштабная гражданская война. Через два месяца конфликт был временно урегулирован, и в ноябре 1979 года было образовано переходное правительство национального единства (ГУНТ). Но в марте 1980 года началась вторая война, которая закончилась лишь в конце осени. С этого времени правительство прилагает усилия по восстановлению мира в стране. Во время визита миссии обстановка в столице, которая до этого была ареной ожесточенных боев, была спокойной и, по сообщениям, в других частях страны вооруженных столкновений не было.

/...

III. ВЫВОДЫ

A. Основные факты

12. Миссия обнаружила многочисленные свидетельства имевшего место конфликта. В столице Нджамене лишь немногие здания не имеют повреждений. Большинство зданий имеют значительные видимые повреждения и многие, особенно в современной деловой части города, настолько сильно повреждены, что требуют восстановления. В старой части города разрушений меньше, но, очевидно, потребуются проведение обширных ремонтных работ, чему в значительной степени способствовало отсутствие периодического ремонта.

13. В Нджамене работают лишь немногие коммунальные службы. Снабжение электроэнергией непостоянно и обычно обеспечивается примерно с 6 часов вечера до 5 часов утра. Частично из-за нехватки электроэнергии отсутствует регулярное водоснабжение. Не работают почтовые службы и другие средства связи с внешним миром или внутри страны, включая телефон, телеграф или телекс. Отсутствуют какие бы то ни было виды банковского обслуживания.

14. Большинство школ закрыто уже почти три года. Средняя школа и технический колледж Нджамены разрушены, а в других школьных зданиях, большинство которых не повреждено, полностью отсутствует оборудование, такое как парты, учебники и учебные пособия. Общее санитарно-медицинское обслуживание сократилось до минимального уровня. Единственный имеющийся госпиталь работает в жалких условиях, не имея необходимой воды, электроэнергии, медикаментов, хирургического и другого оборудования, а также подготовленного персонала.

15. Практически полностью отсутствует административная инфраструктура. В министерствах нет обслуживающего персонала. Большое количество государственных служащих, по сообщениям, спасаясь от конфликта, ушло в южные районы или нашло убежище за границей из-за отсутствия безопасности или просто не получая жалования (жалование не выплачивалось месяцами). Пригодные к эксплуатации здания правительственных учреждений разграблены и во многих не осталось даже столов.

16. Несмотря на все эти проблемы и явные трудности жизни в городе, в некоторых районах видны признаки возвращения жизни. В некоторых районах по-прежнему не видно какой-либо человеческой деятельности, однако в других частях столицы появились небольшие придорожные лотки с выставленным небогатым ассортиментом товаров, и на улицах довольно много людей. Видны лишь незначительные явные признаки напряженности и отсутствия безопасности. По оценкам, ко времени посещения города миссией одна треть прежнего населения Нджамены вернулась в город.

/...

17. Сельские районы, которые миссия посетила во время поездок в Массает и в Бонгор, пострадали не столь серьезно. Во многих местах по-прежнему преобладал традиционный образ жизни, свойственный преимущественно патриархальному хозяйству. Однако в некоторых деревнях происходили столкновения, дома были сожжены или разрушены и, по всей видимости, покинуты. Явно пострадали более современные виды экономической деятельности, включая скотоводство в северной зоне и выращивание хлопка на юге.

18. В посещенных сельских районах было обнаружено, что медпункты действуют, но им не хватает лекарств и руководства. Некоторые сельские школы, по всей видимости, смогли продолжить работу при поддержке, которую оказывают местные общины учителям, не получающим жалования. Однако у них иссякли все возможные запасы учебников и других важнейших учебных материалов.

19. Отсутствие ремонта в течение длительного времени несомненно сказалось на состоянии деревенских колодцев и насосов, многие из которых не функционируют. Существующие дороги находятся в плачевном состоянии.

20. Миссия смогла лично обследовать лишь небольшую часть такой огромной страны, как Чад. Однако доклады подтвердили мнение о том, что большая часть южных районов была, в основном, не затронута реальными столкновениями, а в северных районах опустошены лишь места, где действительно шли бои, в частности, сама Нджамена, которая была местом длительных и активных военных действий. Но нарушения нормального хода сельскохозяйственных работ, прекращение торговли и отсутствие администрации и связи обрекло население Чада на серьезные лишения.

21. Страна и ее население были во всех отношениях отрезаны от внешнего мира. Фактом, подчеркивающим изоляцию Чада, служила ненадежная работа перегруженной паромной переправы через реку Шари — единственное наземное средство связи с внешним миром. Эта переправа, которую местное население называет "пуповиной", была единственным средством доставки материалов, поступающих в столицу из Объединенной Республики Камерун и Нигерии.

В. Деятельность правительства и план действий

22. Членам миссии неоднократно повторяли, что народ Чада устал от войны. Они хотят лишь мирно урегулировать свои разногласия и работать сообща для восстановления своей разрушенной страны и экономики. Правительство уже начало процесс демилитаризации Нджамены. На первой стадии, которую правительство надеется вскоре завершить, все силы, помимо регулярных правительственных сил, выводятся из столицы, и есть намерение впоследствии разоружить нерегулярные формирования милиции. Правительство стремится создать чувство безопасности и

/...

восстановить уверенность в такой степени, чтобы жизнь в Нджамене начала возвращаться в обычное русло. В ходе этого процесса будет репатрировано большинство тех, кто бежал из столицы и нашел убежище за границей. Их возвращение жизненно важно для возобновления работы административных и других служб, так как среди беженцев очень высока доля государственных служащих и другого квалифицированного персонала (см. добавление, пункты 48-53).

23. По мнению правительства, в качестве областей первоочередной важности необходимо рассматривать: распределение продовольствия, содействие санитарно-медицинским службам, а также ветеринарный уход, восстановление аэропорта, восстановление нормальной работы парома, подачи электроэнергии и воды и работы связи. Правительство отметило также важность снабжения сельских районов семенами. Будет приветствоваться помощь из любых источников.

24. Для обеспечения надлежащей организации оказания помощи, которая может быть предоставлена, правительство намеревалось создать Национальный комитет по чрезвычайной помощи. Этот Комитет возглавлял бы министр реконструкции, и в его состав вошли бы директора соответствующих национальных департаментов, а также представители заинтересованных организаций системы Организации Объединенных Наций и любых соответствующих неправительственных и добровольных учреждений. В ведение Комитета входило бы принятие, разгрузка и распределение материалов, поступающих в счет помощи, а также обеспечение соответствующего контроля и безопасности. Правительство не будет возражать против непосредственного участия любого занимающегося предоставлением помощи учреждения в транспортировке и распределении материалов в счет помощи.

25. Уже предпринимаются усилия для начала работы как начальных, так и средних школ. Правительство надеется получить помощь в этих усилиях в виде поставок учебных материалов. Правительство нуждается также в помощи с поставками конторского оборудования, а также с обеспечением фондов для выплаты жалования государственным служащим.

26. Достижения правительством своей цели - восстановления доверия - можно ожидать лишь тогда, когда будет общепризнано, что безопасность обеспечена и Нджамена демилитаризована, восстановлены закон и порядок, начинают функционировать правительственные учреждения и налажена связь с внешним миром. Это было бы первым шагом в направлении восстановления и развития ресурсов страны, ее сельского хозяйства, включая производство хлопка, скотоводства и добычи нефти, а также, возможно, разработки других месторождений полезных ископаемых.

/...

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

27. Отсутствуют надежные современные данные о состоянии экономики, статистика народонаселения и другая статистика. Зачастую трудно обнаружить даже сделанные ранее записи. Поэтому миссия была вынуждена полагаться на факты, представленные в устной форме и на опыт своих членов. Но не вызывает сомнения тот факт, что народ Чада нуждается в срочной гуманитарной помощи. Наиболее острые потребности существуют в области распределения продовольствия в некоторых районах, чего нельзя сделать в необходимых масштабах без значительного укрепления соответствующей инфраструктуры.

28. Поэтому необходимо:

a) наладить работу парома через реку Шари у Нджамены для перевозки необходимых грузов (см. добавление, пункт 37);

b) наладить круглосуточную подачу электроэнергии, что позволило бы также наладить нормальное водоснабжение и связь, и т.д. (см. добавление, пункты 32 и 33);

c) наладить водоснабжение жилых домов в столице, что является одним из элементов восстановления приемлемых условий жизни, а также функционирования санитарно-медицинских служб (см. добавление, пункт 34);

d) восстановить связь (телефон, телеграф и телекс), необходимую для упорядочения управления, что является необходимым условием нормальной работы правительства, дипломатических и международных представительств и банковских учреждений (см. добавление, пункты 44-47);

e) распределить около 12 000 тонн продовольственного зерна, которое, как предполагается, удовлетворит наиболее острые потребности в течение следующих трех месяцев и которое не превысит местных возможностей по транспортировке, хранению и распределению зерна (см. добавление, пункты 1-5);

f) распределить 600 тонн семян в отдельных сельских районах в ходе следующего сельскохозяйственного сезона, предупреждая таким образом массовое движение населения из сельских районов в города, поощряя возобновление сельскохозяйственных работ и, имея в виду перспективы получения урожая к концу года, снижение потребностей в постоянном оказании продовольственной помощи (см. добавление, пункт 6);

g) привести в порядок и отремонтировать колодцы и насосы для снабжения водой сельских районов (см. добавление, пункты 35 и 36);

/...

h) срочно улучшить работу существующих санитарно-медицинских служб и, не в последнюю очередь, условия в одной больнице общего типа, и с этой целью поставить медикаменты и другие медицинские материалы для использования как в сельских, так и в городских районах, а также наладить обслуживание определенным квалифицированным персоналом (см. добавление, пункты 10-21);

i) провести иммунизацию скота и наладить ветеринарное обслуживание (см. добавление, пункты 7-9);

j) восстановить школы, нуждающиеся в ремонте и в которых отсутствует элементарное оборудование, учебники и учебные пособия, и возобновить некоторые программы технической подготовки (см. добавление, пункты 22-31);

k) открыть аэропорт для полетов гражданских самолетов, для чего необходимо провести значительные восстановительные работы, поскольку все сооружения, за исключением взлетной полосы, были разрушены (см. добавление, пункты 38-41);

l) восстановить работу экономики, так как жизнь в Нджамене начнет возвращаться в нормальное русло лишь при условии определенного воспроизводства покупательной способности в ходе возобновившейся экономической деятельности. Одним из вкладов в обеспечение этого было бы продолжение осуществления программ Организации Объединенных Наций, которые были приостановлены во время столкновений.

29. Эти рекомендации сделаны в консультации с соответствующими правительственными департаментами и организациями. В качестве критерия миссия использовала быстроту, с которой проект может быть осуществлен, и возможности правительства оказывать при необходимости внешней помощи помощь в существующих обстоятельствах. В целом предложенные меры составляют неотъемлемую часть программы, которая, хотя и является скромной по своему размаху, по завершении значительно улучшит условия жизни и работы в стране и, в частности, в столице.

30. Скорейшее и эффективное осуществление этой программы является необходимым предварительным условием осуществления стоящей впереди значительной задачи восстановления и решения сложных и трудных социально-экономических проблем долгосрочного характера, с которыми сталкивается страна. Являясь одной из не имеющих выхода к морю и наименее развитых стран, Чад сталкивается с проблемами, аналогичными стоящим перед другими странами этой категории. Кроме того, как и другие страны в Сахелианском районе, он подвергался и продолжает оставаться подверженным периодическим засухам. Огромные вызванные войной физические разрушения и происшедшие в результате этого нарушения социальной и политической структуры, уже были описаны.

/...

Решение этих проблем потребует много времени и национальных усилий. На миссию произвел особое впечатление дух самостоятельности, который воодушевляет людей многих слоев общества, включая должностных лиц правительства, которые во многих случаях выполняли свои обязанности, не получая никакого жалования.

31. Генеральная Ассамблея также признала, что в целях удовлетворения потребностей Чада в восстановлении, реконструкции и развитии необходимо оказать международную помощь. Данная миссия считает, что оценка удовлетворения потребностей в области восстановления с наибольшей пользой могут быть произведены тогда, когда начнется осуществление предлагаемой в данном докладе программы неотложной чрезвычайной помощи.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ I

Подробное изложение чрезвычайных потребностей по секторам

A. Продовольствие и сельское хозяйство

1. Продовольственное зерно

1. В обычные годы в южной части страны объем производимого продовольствия превышает потребности, однако северные районы испытывают его хронический недостаток, и недавно их тяжелое положение еще более усугубилось в результате засухи. Военные действия не только прервали обычную сельскохозяйственную деятельность, но также воспрепятствовали распределению таких излишков, которые могли бы поступить из южной в другие части страны.

2. Существует неотложная потребность в продовольственном зерне в Нджамене и в некоторых других районах. Власти в официальной просьбе сослались на потребность в 40 000 тонн зерна, однако отсутствие надлежащих статистических данных и ограниченные возможности в области доставки, хранения и распределения предполагают, что реалистично было бы установить более низкую цифру для неотложных потребностей. Поэтому после проведения обсуждения с компетентными службами предлагается предоставить продовольственного зерна приблизительно для 325 000 человек на период приблизительно в три месяца. При выделении 12 килограммов на человека в месяц общая цифра составит 11 700 тонн, к которой может быть добавлено 300 тонн зерна, уже имеющегося у Мировой продовольственной программы в Гаруа, что доводит общий объем до 12 000 тонн. Часть может быть распределена на программы "Продовольствие для работы".

3. Предлагается распределение разделить между Нджаменой и некоторыми сельскими областями следующим образом: 6 000 тонн в столице, где почти полностью отсутствует продовольственное зерно для населения численностью от 80 000 до 100 000 человек; 3 500 тонн в лежащих за ее пределами районах к северу (с использованием Масагета, Масакори и Бола в качестве распределительных пунктов); 1 500 тонн в районе к юго-востоку (Дурдали, Масенья и Бусо в качестве распределительных пунктов) и 1 000 тонн в районе к югу (Манделья и Гуеленденг в качестве распределительных пунктов). Власти Чада надеются, что продовольственное зерно может состоять из 6 000 тонн риса и пшеницы и 6 000 сорго и маиса.

4. Посещение складов в Нджамене показывает, что в данный момент имеются складские помещения приблизительно для 4 500 тонн в Милези и Фарча. Помещения для хранения еще 6 000 тонн могут быть оборудованы в Чагоу после ремонта крыш и дверей.

/...

5. Необходимо оказание материально-технической поддержки для осуществления распределения. Существует возможность аренды транспортных средств, уже имеющихся в стране. Однако было бы более разумно запланировать приобретение шести грузовых автомобилей (один - грузоподъемностью в 35 тонн, три - грузоподъемностью в 12 тонн и два - грузоподъемностью в 8 тонн) на общую сумму приблизительно 260 000 долл. США. Расходы по доставке и хранению составят 30 000 долл. США. Другие расходы, относящиеся к распределению в районе отдаленностью до 150 км от Нджамены, как ожидается, составят 200 000 долл. США.

2. Семена

6. Обследование показало широко распространенное отсутствие семян или наличие лишь низкокачественных семян. Семенной центр в Дугуи, хотя и находится в рабочем состоянии, прекратил функционирование после начала военных действий в связи с отсутствием фондов и компетентного персонала. Его необходимо как можно скорее вновь ввести в действие. Тем временем семена срочно необходимы и должны быть при возможности распределены до начала следующего сельскохозяйственного цикла в июне. Наиболее остро необходимы, согласно оценкам, просо - 360 тонн; сорго - 70 тонн; рис - 40 тонн; просо для посева в затопляемых районах (бербере) - 30 тонн; и земляной орех - 100 тонн. Было бы предпочтительнее закупать семена в данном регионе для получения разновидностей, приспособленных к существующим на месте условиям. Если достаточное количество семян не может быть получено в других частях Чада, то следует изыскать возможность их приобретения в Объединенной Республике Камерун и в Нигерии. Кроме того, что касается самих семян, то необходимо обеспечить покрытие расходов на упаковку, инсектициды, транспортировку и распределение. Согласно оценкам эти расходы составят 110 000 долл. США.

3. Домашний скот

7. Угроза болезней (чума рогатого скота, плеввропневмония и сибирская язва) делает важным принятие профилактических мер. Производство вакцин в лаборатории в Фарша было прервано во время военных действий, и ветеринарный надзор ослабился. Рекомендуются проведение вакцинации против чумы рогатого скота и плеввропневмонии, для чего, согласно оценкам, потребуется 500 000 доз и дополнительно 500 000 доз для вакцинации против сибирской язвы. Для антипаразитической обработки потребуется, согласно оценкам, 50 литров препарата "Просигам" для наружного использования и от 200 до 300 флаконов препарата "Бедепен", содержащих по 100 таблеток по 600 миллиграммов каждая.

8. Власти также желают заняться проблемой ликвидации ущерба, наносимого дикими животными, и с этой целью потребуется приблизительно четыре килограмма стрихнина. Как предполагается, около 20 квалифицированных работников имеется в Нджамене для осуществления такой ветеринарной деятельности, однако для этого, как минимум, потребуется 2-3 автомобиля типа "Лэнд Ровер" или "Пежо-404". Стоимость ветеринарных препаратов, согласно оценкам, составляет 100 000 долл. США и стоимость транспортных средств - до 50 000 долл. США.

/...

9. Подробная информация, относящаяся к продовольственному и сельскохозяйственному сектору, имеется в Отделе по специальным политическим вопросам Секретариата МПП и ФАО.

В. Здравоохранение и медицинское обслуживание

10. Согласно оценкам, в настоящее время не функционирует и находится в непригодном состоянии 90 процентов всех медицинских учреждений, медицинского инвентаря, санитарного оборудования и персонала. В области здравоохранения существуют следующие проблемы: отсутствие медикаментов, поддержание санитарии окружающей среды; отсутствие подготовленных кадров в области здравоохранения; обеспечение питьевой водой; проведение основных профилактических мер и управление системой здравоохранения. Существование этих проблем в области основных нужд усугубляет и без того тяжелое положение в области здравоохранения и усиливает неотложность решения этих взаимосвязанных проблем. К их числу принадлежат бактериальные и паразитические болезни, малярия, желудочно-кишечные заболевания, туберкулез и недостаточное питание. На практике это представляет собой порочный круг, когда даже в существующих условиях, при которых не отмечается острого недостаточного питания и эпидемий, это хрупкое равновесие, нехватка воды и антисанитарные условия легко могут привести к новым вспышкам инфекционных заболеваний и к серьезной опасности эпидемии.

11. Санитария почти полностью не существует. В больницах в связи с нехваткой воды и рационированием электроэнергии большинство палат находится в антисанитарном состоянии, и даже операционные убираются не чаще одного раза в неделю. Кроме того, существует значительная нехватка материалов и другого оборудования. Пыль покрывает все фармацевтические склады.

12. Хотя общее разрушение и грабежи принимали чрезвычайно широкие размеры, центральная больница и несколько существующих диспансеров, к счастью, не были сильно повреждены. Центральный фармацевтический склад страны (Национальные фармацевтические склады) остался неразрушенным, однако он был полностью разграблен. Запас медикаментов долгое время не пополнялся, и срок годности большинства оставшихся лекарств давно истек. Отсутствуют антималярийные препараты, антибиотики, лекарства для лечения желудочно-кишечных заболеваний, антисептические препараты, фактически отсутствуют всякие фармацевтические препараты.

13. Снабжение полностью не соответствует требованиям как по количеству, так и по качеству. В столице страны рационирование электроэнергии серьезно усугубляет и без того ощущаемую нехватку воды, в то время как в стране водоснабжение всегда было и остается проблемой. Никакие усилия не предпринимаются для обеспечения чистой питьевой водой и процветают диарейные заболевания.

/...

14. Система медицинского обслуживания полностью нарушена. Министру здравоохранения оказывает помощь Генеральный директор по здравоохранению и социальным вопросам. Однако ощущается серьезная нехватка кадров, большинство из которых уехало или поменяло место жительства. Согласно оценкам, от имевшегося до начала конфликта персонала здравоохранения и медицинских учреждений в настоящее время имеется лишь одна десятая часть, однако и в нормальных условиях их было далеко недостаточно. На данный момент не было предпринято никаких конкретных возможных шагов для решения проблемы чрезвычайного положения, создавшегося в области здравоохранения или для планирования восстановления системы медицинского обслуживания. До начала военных действий имелось 50 врачей, в настоящее время их нет; имелось 200 медицинских сестер, в настоящее время - 60; пока еще нет никаких специалистов, и в результате войны хирургические восстановительные службы стали весьма необходимы. В случае необходимости проведения серьезных хирургических операций пациенты перевозятся в Куссери (в Объединенной Республике Камерун) и в больницу в лагере беженцев УВКБ, где все виды обслуживания находятся на значительно лучшем уровне и легко доступны. Фактически это является показателем того, что положение людей, проживающих в лагерях беженцев, значительно лучше, чем где-либо в Чаде, включая столицу.

15. Полностью отсутствуют всякие лекарства. Наиболее необходимыми являются лекарства для лечения желудочно-кишечных заболеваний, антибиотики и сульфаниламидные препараты, противомаларийные, противопаразитические и противотуберкулезные составы. Программа иммунизации давно уже была прекращена, и иммунизация против распространенных инфекционных заболеваний ДПТ и БЦЖ особенно необходима. Необходимо внедрить широкую программу иммунизации. (Нет необходимости в продолжении вакцинации против оспы; таким образом, персонал, освобожденный от ее проведения, может быть использован лучшим образом.)

16. Системы удаления отходов из столицы были в значительной степени разрушены и в других местах находятся в самом неудовлетворительном состоянии. Существует необходимость в удалении отбросов, отхожих мест и известковом порошке. Существующее водоснабжение и распределение полностью не соответствуют потребностям и являются негигиеничными.

17. Существует необходимость образования в области здравоохранения, а также лечения инфекционных заболеваний, что предполагает наличие вспомогательного медицинского персонала и персонала среднего уровня и, кроме того, соответствующее снабжение лекарствами. Сильно не хватает простого лабораторного оборудования.

/...

18. Большинство диспансеров пострадало незначительно, но в них ощущается нехватка персонала и материалов. Центральная больница не была сильно разрушена, однако она была разграблена и нуждается в полном переоснащении и снабжении самым необходимым по всем врачебным специальностям.

19. Существовал проект в отношении протезирования и обслуживания в области восстановления способностей больных, подвергшихся ампутации, который не был осуществлен в связи с военными действиями. В связи со значительным числом раненых в результате ведения военных действий данный проект приобретает неотложный характер и высказывается рекомендация о его возобновлении. Передвижные диспансеры были бы практичным способом обеспечения профилактического медицинского обслуживания для населения, разбросанного на значительной территории. Подготовка работников первичной медико-санитарной помощи может и должна быть предпринята в связи и во время осуществления вышеупомянутой деятельности. Национальная школа общественного здравоохранения должна быть использована для подготовки вспомогательных медицинских работников и персонала государственного здравоохранения среднего звена. Этот центр был полностью разрушен. Правительство рассматривает его восстановление в качестве вопроса первостепенной важности. (ЮНИСЕФ будет оказывать этому помощь.)

20. Всемирная организация здравоохранения в настоящее время выделила для Чада из своего регулярного бюджета 907 000 долл. США. Она уже предоставила чрезвычайной помощи лекарствами на 65 000 долл. США и вакцин на 36 000 долл. США. Кроме того, она срочно отправляет значительное число антибиотиков и антисептических средств для удовлетворения неотложных потребностей. Координатор ВОЗ по программе для Чада уже был назначен и готов немедленно занять свою должность для сотрудничества с министерством здравоохранения как в связи с чрезвычайными ситуациями, так и в рамках запланированной деятельности.

21. Подробный перечень и сметную стоимость лекарств, препаратов и медицинского, хирургического и санитарного оборудования и т.д. может быть получен в Отделе по специальным политическим вопросам и в ВОЗ.

/...

С. Образование и школы

22. В последние три учебных года было прервано нормальное функционирование учебных заведений в Чаде в целом и особенно в Нджамене. Основными причинами паралича системы образования в Чаде являются следующие: война, отсутствие безопасности и их последствия; эвакуация персонала учебных заведений на юг (90 процентов происходит из меридиональных зон страны); невыплата жалования на протяжении многих месяцев; нехватка разного рода оборудования, в частности имущества и мебели, позволяющего осуществлять нормальное функционирование системы; разочарование учащихся в учебных заведениях по причине указанных выше трудностей, которые усугубляются не менее тяжелым положением их семей.

23. Различные просьбы были представлены сотрудниками национального министерства образования. Осуществляемая программа состоит из двух различных аспектов:

а) аспект восстановления учебных заведений и образования в Нджамене, что является неотложным делом;

б) аспект возобновления деятельности в области образования по всей стране, что окажет воздействие на восстановление и развитие в кратко-, средне- и долгосрочном плане.

24. После критического изучения обобщенных правительством потребностей и учитывая факторы, сдерживающие осуществление программы, миссия рекомендовала удовлетворить в срочном порядке следующие потребности:

а)	восстановление 19 начальных школ	
	12 000 долл. США x 19 =	228 000 долл. США
б)	реконструкция шести начальных школ	
	120 000 долл. США x 6 =	720 000 долл. США
с)	мебель и оборудование для 25 начальных школ	
	12 000 долл. США x 25 =	300 000 долл. США
д)	учебное оборудование для 25 начальных школ	
	20 000 долл. США x 25 =	500 000 долл. США
е)	учебные материалы и оборудование для двух лицеев	
	660 000 долл. США x 2 =	1 320 000 долл. США
ф)	транспортные средства и управление	
	2 автомашины пикап "Пежо-404"	8 000 долл. США
	1 вездеход типа "Лэнд Ровер"	12 000 долл. США
г)	повышение квалификации 1 000 учителей в течение одного месяца	200 000 долл. США
	ВСЕГО	<u>3 288 000 долл. США</u>

Образование для взрослых, вспомогательное медицинское и социальное образование

25. Речь идет о возобновлении трех важных проектов, которые функционировали до войны и которым оказывалась помощь многочисленными правительственными организациями и ЮНИСЕФ.

1. Женские социально-образовательные центры

26. Необходимо реконструировать семь поврежденных центров и восстановить управление, полностью нарушенное бомбардировками. Лишь три из десяти центров, существующих в Нджамене, находятся в хорошем состоянии и готовы к работе. Два из них уже возобновили свою деятельность с помощью Международного комитета Красного Креста и ЮНИСЕФ. Бывший персонал социальных служб, бежавший в Куссери, полностью сохранился и начал возвращаться в Нджамену для работы в центрах. Эти центры осуществляют важную деятельность по оказанию помощи женщинам и по уходу за детьми в следующих областях: охрана здоровья матери и ребенка, образование в области питания и санитарии, ведение домашнего хозяйства, шитье, вышивание и т.д. В равной степени эти центры представляют собой центры распределения питания для матерей и их детей (кукурузно-соевое молоко, пшенично-соевая смесь, рис, просо, мука, масло, сахар, мыло, соль и т.д.). Учитывая несравнимую роль, которую они играют в восстановлении положения матерей на данном критическом этапе в условиях, когда предстоит восстановить всю разрушенную социальную санитарную инфраструктуру, миссия рекомендует:

- a) восстановление семи разрушенных войной центров в Нджамене
10 000 долл. США x 7 = 70 000 долл. США
 - b) восстановление полностью нарушенного управления в Нджамене:
80 000 долл. США
 - c) оборудование 11 центров в Нджамене и управление:
15 000 долл. США x 11 = 165 000 долл. США
 - d) выплата жалованья 30 учительницам в течение 6 месяцев
200 долл. США x 30 x 6 = 36 000 долл. США
 - e) транспортные средства для 10 центров и руководство управлением:
10 автомашин пикап "Пежо-404"
5 000 долл. США x 10 = 50 000 долл. США
1 автомашина типа "Лэнд Ровер" 12 000 долл. США
1 автомашина "Рено-4" 4 500 долл. США
 - f) средства для обеспечения функционирования 10 центров в течение 1 года и руководства:
8 000 долл. США x 11 x 12 = 1 056 000 долл. США
- ВСЕГО 1 473 500 долл. США

/...

2. Центры профессионального образования в области сельского хозяйства

27. Учитывая важность вопроса и интерес, проявленный центрами образования молодых семей в сельской местности к положению в нем, вызванному войной, миссия рекомендует возобновить деятельность по образованию, оживлению деятельности в сельской местности и содействию сельским женщинам:

- a) восстановление 10 центров на юге, разграбленных во время войны:
- | | | |
|-----------------------|---|-------------------|
| 10 000 долл. США x 10 | = | 100 000 долл. США |
|-----------------------|---|-------------------|
- b) восстановление 5 центров на севере, разрушенных в ходе войны:
- | | | |
|----------------------|---|-------------------|
| 20 000 долл. США x 5 | = | 100 000 долл. США |
|----------------------|---|-------------------|
- c) оборудование 15 центров:
- | | | |
|-----------------------|---|-------------------|
| 10 000 долл. США x 15 | = | 150 000 долл. США |
|-----------------------|---|-------------------|
- d) поставки сельскохозяйственных орудий, демонстрационных материалов, быков и медикаментов для 15 центров:
- | | | |
|-----------------------|---|-------------------|
| 50 000 долл. США x 15 | = | 750 000 долл. США |
|-----------------------|---|-------------------|
- e) жалование для 30 учителей и учительниц в течение одного года:
- | | | |
|-------------------------|---|------------------|
| 100 долл. США x 30 x 12 | = | 36 000 долл. США |
|-------------------------|---|------------------|
- f) функционирование 15 центров в течение одного года:
- | | | |
|--------------------------|---|---------------------|
| 200 долл. США x 365 x 15 | = | 1 095 000 долл. США |
|--------------------------|---|---------------------|
- г) транспортные средства:
- | | |
|---------------------------------|------------------|
| 10 автомобилей-пикап "Пежо-404" | 50 000 долл. США |
| 5 автомобилей типа "Лэнд Ровер" | 60 000 долл. США |
| 30 мотоциклов | 15 000 долл. США |
-
- | | |
|-------|---------------------|
| ВСЕГО | 2 356 000 долл. США |
|-------|---------------------|

/...

3. Национальная школа общественного здравоохранения и социального обеспечения (НШОЗСО)

28. Эта школа готовит вспомогательный медицинский персонал и социальный персонал для всей совокупности социально-санитарных структур страны. Она находится в Нджамене и рассчитана на 200 учащихся. Прием учащихся производится на основе свидетельства об окончании неполной средней школы, и они проходят в этой школе трехгодичный курс обучения (один год общих дисциплин и два года специализации).

29. Подавляющая часть преподавательского состава была гражданами Чада (выходцами с юга), и имелось также несколько специалистов ВОЗ. Функционирование школы обеспечивалось чадским государством, тогда как все 180 учащихся (довоенный набор) получали стипендии ЮНИСЕФ, который предоставлял также оборудование, материалы и обеспечивал материально-техническое снабжение школы. В результате вооруженных столкновений в Нджамене школа была разрушена. Здания сильно пострадали и были полностью разграблены. Преподаватели-чадцы и учащиеся бежали либо на юг, либо в Куссери. Иностранные преподаватели были эвакуированы.

30. Правительство упорно настаивало на необходимости скорейшего возобновления работы этого учебного заведения, занимающегося подготовкой кадров среднего звена и исполнительных кадров для социальных служб и служб здравоохранения, особенно в данный период реконструкции и восстановления. Учитывая, что создалось именно такое положение, миссия рекомендует:

	<u>Долл. США</u>
a) Произвести ремонт НШОЗСО в Нджамене	600 000
b) Предоставить НШОЗСО оборудование	400 000
c) Предоставить учебные материалы	100 000
d) Предоставить транспортные средства:	
2 микроавтобуса "Савьем"	24 000
2 автофургона "Пежо-404"	10 000
1 "Ленд-ровер"	12 000
1 "Рено-12"	6 000
e) В течение 9 месяцев выплачивать оклады 30 чадским преподавателям:	
500 долл. США x 30 x 9 =	135 000

/...

	<u>Долл. США</u>
f) Обеспечить функционирование школы в течение одного года: 600 долл. США x 365 =	219 000
g) Предоставить учебники и школьные принадлежности	450 000
h) В течение 12 месяцев выплачивать стипендии 200 учащимся 60 долл. США x 200 x 12 =	144 000
ВСЕГО	2 100 000

31. Более подробную информацию можно получить в Отделе по специальным политическим вопросам и в ЮНИСЕФ.

D. Коммунальное обслуживание

1. Снабжение электроэнергией

32. Для восстановления электросети Нджамены и дизельных/электрогенераторных установок Нджамены, по оценкам, понадобятся:

	<u>Долл. США</u>
a) <u>Трансформаторы и провода</u>	
i) T16-T90 240 800 000 франков АФС*	1 003 333
ii) T100-T56 154 400 000 франков АФС*	643 333
iii) T37-T7 111 200 000 франков АФС*	463 333
	около 2 100 000
b) Дополнительные 300 000 000 франков АФС для трансформаторной станции, обслуживающей аэропорт Нджамены	1 250 000
c) 2 метрические тонны диэлектрического масла	2 500

* 240 франков АФС за 1 долл. США.

/...

В долл. США

d) <u>Трансформаторы</u> (дизельные/электрогенераторные установки):	
I для группы № 5	60 000
I для группы № I	60 000
I для группы № I (мобильный)	35 000
I для группы № 2 (мобильный)	35 000
e) Три радиаторные панели для мобильной установки № I	15 000
f) Инструменты для механических работ	5 000
г) Батареи	<u>7 000</u>
ВСЕГО	<u>3 569 500</u>

33. Для восстановления электрогенераторных установок на тепловой электростанции, по оценкам, потребуется следующее:

Предполагаемая
СТОИМОСТЬ
 (в долл. США)

a) <u>Группа № I - запасные части:</u>	
мотор I2 PC2 V400 номер 206I - мощность 3640 киловатт- 5I94 лошадиных силы - 4550 киловольт- амперов (64 459,85 франков)*	13 570,50
b) <u>Группа № 3 - запасные части:</u>	
мотор SEMT 12 PC 1V номер 5406-DN 24I8 - мощность 3640 киловатт- 3640 лошадиных сил - 3I90 киловольт-амперов (I34 465,00 франков) *	28 308,42
c) <u>Группа № 4 - запасные части:</u>	
мотор I2 PC2 V400 номер 2200 - мощность 4000 киловатт- 5700 лошадиных сил - 5000 киловольт- амперов (99 6I0,20 франков) *	<u>20 970,57</u>
ВСЕГО	<u>62 849,49</u>
	(около 62 850,00)

4,75 франка за I долл. США

/...

Предполагаемая
СТОИМОСТЬ
 (в долл. США)

d) Техническая помощь сектору коммунального обслуживания для налаживания обеспечения электричеством:

3 человеко/месяца консультативного обслуживания при восстановлении дизельных электрогенераторных установок	15 000,00
3 человеко/месяца консультативного обслуживания при восстановлении электро-сети Нджамены	15 000,00

2. Водоснабжение

34. Для восстановления системы водоснабжения в Нджамене, по оценкам, потребуется следующее:

	<u>Предполагаемая стоимость</u>	
	(во франках АФС)	(в долл. США)
Производство воды	278 400 000	1 160 000
Резервуары воды	45 000 000	187 500
Сеть распределения воды	<u>137 585 000</u>	<u>573 270</u>
ВСЕГО	<u>460 985 000</u> а/	<u>1 920 770</u>
	(около 1 921 000 долл.США)	

Подробная разбивка

<u>Производство воды</u> (в франках АФС)	<u>Резервуары воды</u> (в франках АФС)	<u>Сеть распределения воды</u> (в франках АФС)
32 300 000	10 000 000	<u>137 585 000</u> а/
26 700 000	20 000 000	(573 270 долл. США)
12 700 000	<u>15 000 000</u>	
12 700 000	45 000 000 а/	
34 200 000		
43 500 000	(187 500 долл. США)	
32 200 000		
27 700 000		
26 200 000		
30 200 000		
<u>278 400 000</u> а/		
(1 160 000 долл. США)		

а/ Расчетный обменный курс: 240 АФС за 1 долл. США

/...

Техническая помощь сектору коммунального обслуживания в восстановлении системы водоснабжения:

В долл. США

3 человеко/месяца консультативного обслуживания при восстановлении системы подачи и распределения воды 15 000

3 человеко/месяца консультативного обслуживания при восстановлении водохранилищ и соответствующих сооружений 15 000

3. Водоснабжение в сельских районах

35. Многие оборудованные скважины и колодцы больше не функционируют в сельских районах и непосредственно в окрестностях Нджамены. Необходимо как можно скорее возобновить работу этих гидросооружений, чтобы избежать катастрофического положения, которое может создаться для домашнего скота и массового ухода сельского населения в Нджамену, которое также испытывает нехватку воды.

36. Посетив некоторые из этих сооружений и оценив значение проблемы для дальнейшей жизни указанного населения и его скота, миссия рекомендует:

Создать три мобильных ремонтных бригады:

В долл. США

5 "Ленд-роверов"	60 000
3 набора инструментов	30 000
запасные части для насосов и моторов	I 010 000
шестимесячный оклад персонала	100 000
оборудование базы в Нджамене	50 000
горюче-смазочные материалы	60 000
расходы на функционирование	40 000
ВСЕГО	<u>I 350 000</u>

/...

Е. Связь

1. Восстановление речных паромов

37. а) 60-тонный речной паром - предполагаемая продолжительность восстановления 45 дней.

	<u>Предполагаемая стоимость</u> (в долл. США)
i) необходимые материалы: различные виды стального листа (типа U, T и L) профильные тяжелые палубные балки типа H, заклепки, электроды, слиперсы из тяжелого дерева	30 000
ii) новая морская дизельная силовая установка "Берлие" мощностью в 180 л.с.	40 000
iii) аренда недостающего для работы оборудования	10 000
iv) <u>рабочая сила</u> консультанты по корабельному строительству/судовому машиностроению: четыре недели	10 000
местные квалифицированные рабочие, 10 x 45 чел/дней с оплатой по 10 долл.США в день	4 500
местные неквалифицированные рабочие, 20 x 45 чел/дней с оплатой по 5 долл.США в день	4 500
Всего	99 000

(около 100 000 долл.США)

б) 30-тонный речной паром - предполагаемая продолжительность восстановления 60 дней.

Предположительную стоимость восстановления этого парома можно будет определить лишь в результате предварительного обследования после его подъема. Тем не менее, считается, что общая сумма составит около

125 000 долл.США

/...

с) 60-тонный речной паром (строительство началось до вооруженных столкновений)

	<u>Предполагаемая стоимость</u> (в долл. США)
i) если учесть, что около 40 процентов и 70 процентов завершенной работы оценивается в 70 000 долл. США и в 40 000 долл. США соответственно, то стоимость дополнительных материалов и необходимые финансовые ресурсы составят	90 000
ii) основная силовая установка баржи и новый морской дизельный двигатель "Берлие" мощностью в 180 л.с. и винт	180 000
<u>Рабочая сила</u>	
Местные квалифицированные рабочие 10 x 60 чел/дней x 10 долл.США =	6 000
Местные неквалифицированные рабочие 20 x 60 чел/дней x 5 долл.США =	6 000
ВСЕГО	<u>282 000</u>

2. Аэропорт

38. Существующие сооружения аэропорта сильно пострадали или были разрушены. Они не отвечают минимальным требованиям ИКАО, предъявляемым к международному аэропорту, из-за полного приведения в негодность оборудования, основных служб и отсутствия квалифицированного персонала. Для возобновления полетов в аэропорту Нджамены, если речь идет даже только о дневных полетах, важно прежде всего осуществить следующие рекомендации:

а) построить сборную контрольную башню, отвечающую всем требованиям ИКАО;

б) построить сборное техническое здание площадью около 20 м x 12 м. Это здание может быть размещено в 50 м от западного края бетонированной площади и в 50 м к северу от пожарно-спасательной станции. Точное местоположение будет определено специалистами на месте;

с) построить помещение для пассажиров площадью 35 м x 25 м, расположенное между существующим зданием аэропорта и президентским залом;

/...

d) построить помещения для всенаправленного радиомаяка сверхвысокой частоты и вспомогательных силовых установок и для ненаправленного радиомаяка;

e) произвести ремонт пожарно-спасательной станции, энергостанции, произвести обслуживание гаража, складских помещений и помещения для хранения грузов;

f) установить трехполосную систему визуальных указателей захода на посадку (ВАСИС) для обслуживания взлетно-посадочной полосы 0,5;

g) установить новую простую систему подсветки взлетно-посадочной полосы 0,5. Это вспомогательное средство должно служить визуальным указателем днем;

h) произвести ремонт бордюра взлетно-посадочной полосы, порога взлетно-посадочной полосы и фонарей. Хотя днем эти фонари и ненужны, установить их необходимо, прежде всего, из-за их эффективности в сумерках и плохой видимости днем, которая очень часто бывает в аэропорту Нджамены;

i) нанесение всей необходимой разметки взлетно-посадочной полосы, дороги для подъезда автомобилей и бетонированной площадки;

j) предоставление на I год следующих специалистов: одного аэродромного инженера, двух аэродромных электриков, одного дизельного техника, одного инженера по электросвязи, одного техника по радиоэлектронной аппаратуре, одного техника по телетайпам, одного специалиста по контролю за воздушным движением. (В настоящее время подобная помощь со стороны специалистов не может быть получена за счет местных ресурсов и рабочей силы);

k) предоставить полугодовой административный бюджет, который бы позволил приступить к первому этапу эксплуатации сооружений до тех пор, пока не будет сформирована администрация. Он должен включать выплату оклада местному персоналу в течение 6-месячного переходного периода;

l) предоставить для полетов информационное обслуживание со стороны браззавильского центра информации о полетах, информационное обслуживание, охватывающее нджаменский район сбора сведений о полетах;

m) обеспечить для аэродрома и служб ближнего слежения, а также для работы нджамено-браззавильской авиатехнической службы голосовую связь (HF/SSB, 300W PEP) с контрольной башней;

n) установить всенаправленный радиомаяк сверхвысокой частоты и ненаправленный радиомаяк;

/...

о) предоставить в распоряжение ПТТ микроволновую связь между Нджаменой и Дуалой, чтобы обслуживать нджамено-дуальскую сеть и дискретную метеосеть для обмена основной метеорологической информацией. Необходимо также установить микроволновую связь в диапазоне 400 мгц, рассчитанную на шесть каналов, между аэропортом и станцией ПТТ. (Конечный пункт связи аэропорта будет размещен на станции дистанционного приема в диапазоне высоких частот);

р) установить записывающие устройства в центре связи и метеоцентре, а также в помещении для пассажиров; установить печатное устройство в башне;

q) проложить от электростанции электропроводку, рассчитанную на напряжение 220 вольт/380 вольт к башне, техническому зданию и помещению для пассажиров;

r) как можно скорее обеспечить, хотя бы на временной основе, соединение государственной электросети со станцией распределения электричества в аэропорту;

s) установить внутренний телефон и телефоны (РАВХ, 40 добавочных номеров) в основных службах;

t) обеспечить запись мобильной УКВ и передач авиатехнической службы;

u) установить следующее метеорологическое оборудование, предназначенное для предоставления основной метеорологической авиационной информации, касающейся аэропорта Нджамены: оборудование дистанционного измерения, барометр и анемометр, определитель высоты облаков.

39. Все это можно осуществить в три этапа:

a) подготовка к осуществлению: выделение и размещение специалистов, заказ, закупка и первоначальное строительство сборных зданий, помещений и установка оборудования. Продолжительность этого этапа должна составлять два-три месяца, и предположительная стоимость его осуществления должна быть I 740 000 долл. США;

b) установка оборудования, осуществляемая направленными фирмами специалистами в тесном сотрудничестве со специалистами на местах. Продолжительность этого этапа должна составлять около трех месяцев. Открытие аэропорта (предположительная стоимость осуществления 2 700 000 долл. США);

c) предоставление группой специалистов широкой технической помощи и профессиональной подготовки без отрыва от работы. Интенсификация программы профессиональной подготовки для местного персонала (предположительная стоимость 684 000 долл. США).

/...

40. Общая стоимость предлагаемой операции (включая резерв на покрытие чрезвычайных расходов) оценивается в 5 500 000 долл. США.

41. Полные более подробные сведения об оказании помощи аэропорту, включая точную разбивку издержек, можно получить в Отделе по специальным политическим вопросам и ИКАО.

/...

3. Другие общественные работы

42. Для восстановления Департамента общественных работ в Нджамене и его вспомогательного отдела на верфи потребуется следующее:

Предположительная
 стоимость
(в долл. США)

а)	оборудование, необходимое для обычной бригады рабочих, зани- мающихся выполнением обществен- ных работ в Нджамене		
	439 200 000 франков АФС а/		I 830 000
б)	вспомогательный отдел на верфи Департамента общественных работ Нджамены		
	I2I 985 000 франков АФС а/		508 270
с)	<u>техническая помощь, необходимая</u> <u>Департаменту общественных работ</u> <u>Нджамены</u>		
	<u>общественные работы - операции</u>		
	2 гражданских инженера, имеющие опыт выполнения общественных работ - 2 чел/года		I20 000
	2 гражданских инженера, помощники специалистов по общественным работам - 2 чел/год		
	<u>общественные работы - исследования</u>		
	I гражданский инженер (общественные работы)	I чел/год	60 000
	I гражданский инженер (строительство)	I чел/год	60 000
	I гражданский инженер (водоснабжение, сбросы отходов)	I чел/год	60 000
	I гражданский инженер (электросеть)	I чел/год	60 000

а/ 240 франков АФС за I долл. США

/...

		Предположительная стоимость (в долл. США)
I архитектор	I чел/год	60 000
I управляющий/экономист (исследования в области общественных работ)	I чел/год	60 000
d) оборудование для групп по исследованиям в области общественных работ		25 000
ВСЕГО		<u>2 843 270</u>

43. Полные подробные сведения об этих и других предложениях, касающихся секторов связи и коммунального обслуживания, можно получить в Отделе по специальным политическим вопросам и в Департаменте по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата, а в ЮНИСЕФ можно получить сведения о водоснабжении сельских районов.

4. Электросвязь

44. Состояние до происшедших событий:

а) в действии: телефонная станция СР 400 (2 000 линий), связанная с проводно-кабельной сетью; станция телексной связи, рассчитанная на 100 линий; центр высокочастотных передач для междугородной связи; соответствующий центр приема передач; радиорелейная линия связи с Куссери, рассчитанная на 24 канала УКВ; и наземная станция для международной телефонной и телексной связи;

б) монтируются: телефонная станция СР 400, рассчитанная на 2 000 линий, число которых может быть доведено до 10 000; и кабельная подземная сеть (расширение и замена).

45. а) Сложившееся положение:

административные здания: значительный ущерб, оборудование полностью исчезло, парка машин не существует;

телефонные и телексные станции: оборудованию станций явного ущерба не нанесено, но электрогенераторная установка, а также батарея старой станции повреждены;

проводно-кабельная сеть: проводная сеть полностью уничтожена, кабельная сеть, по-видимому, не пострадала;

/...

междугородная связь: передающий центр не пригоден для использования, довольно сильно пострадал и очень обветшал. Принимающий центр полностью разрушен;

международная связь: наземная станция полностью разрушена. Линия высокочастотной связи с Объединенной Республикой Камерун, радиорелейная линия связи между Национальным управлением почты, телеграфа и электросвязи и Куссери разрушены. Центр передач в высокочастотном диапазоне практически не пострадал;

автомобили и материальная часть: полностью уничтожены или разграблены;

персонал: по оценкам, 50 процентов персонала находится в Нджамене, и при технической помощи деятельность могла бы быть возобновлена;

в) объявленные потребности Национального управления почты, телеграфа и электросвязи

Административно-управленческие службы

Мебель, канцелярские машины и автомобили 130 000 долл. США

Службы электросвязи

Проводно-кабельная сеть

Кабель, телеграфные столбы, автомобили, различные материалы 980 000 долл. США

Телефонная станция

Электродвигательная установка, батареи, мастерская, различные материалы 200 000 долл. США

Трансляционная станция

Автомобили, мебель, различные материалы 290 000 долл. США

Служба снабжения

Автомобили, мебель, канцелярское оборудование 40 000 долл. США

Финансово-бюджетная служба

Мебель, канцелярское оборудование 20 000 долл. США

/...

Оборудование для междугородной связи

Этап I: 4 линии высокочастотной связи
Сарх-Мунду, Абеше-Фая 430 000 долл.США

Этап II: 79 линий высокочастотной связи I 610 000 долл.США

с) установленные миссией потребности

Станции телексной связи и эксплуатационное
телеграфное бюро

оборудование и материалы, мебель,
инструменты 60 000 долл.США

Высокочастотная линия связи Нджамена-
Куссери

Подгонка и регулировка 10 000 долл.США

Внешняя техническая помощь 80 000 долл.США

Рекомендации

46. Прежде чем приступить к деятельности, необходимо наладить снабжение электроэнергией:

этап I: продолжительность четыре месяца. Стоимость:
I 760 000 долл. США

- оборудование административных и технических служб;
- восстановление телефонной и телексной станции;
- восстановление проводно-кабельной сети (первая часть 50 процентов);
- регулировка линии связи Куссери-Нджамене (международная связь);
- внешняя техническая помощь;
- создание четырех линий высокочастотной междугородней связи;

этап II: продолжительность три месяца. Не зависит от этапа I.

- возобновление работы конструкторов - телефонная станция и проводно-кабельная сеть (сделки в процессе заключения);

/...

этап III: продолжительность 12 месяцев. Стоимость:
2 100 000 долл. США;

- восстановление проводно-кабельной сети (вторая часть 50 процентов);
- создание 79 линий междугородной связи;
- внешняя техническая помощь.

47. Более подробные сведения можно получить в Отделе по специальным политическим вопросам и в МСЭ.

Г. Распределение чадских беженцев:

предложения, представленные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев

1. Введение

48. Одной из основных целей чадского правительства является репатриация беженцев, сначала тех, кто находятся в Куссери, а затем тех, которые находятся в других странах, например, в Нигерии и в Центральноафриканской Республике. Объединенная Республика Камерун приняла большое число беженцев, из которых, по оценкам, около 100 000 находятся в Куссери: либо в самом городе, либо в лагере, созданном по указанию Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Более 40 000 чадцев нашли убежище в Нигерии. Зарегистрировано, что около 6 000 чадских беженцев находятся в Центральноафриканской Республике. Сообщается также, что многие тысячи чадцев находятся в Судане и Нигере. В связи с этим министерство внутренних дел Чада распространило 31 декабря 1980 года коммюнике (№ 458/MEINT/ADC), в котором чадским гражданам предлагается вернуться в страну. Однако пока распространение этого коммюнике не вызвало решительного и ошутимого движения возвращения, так как чадцы, находящиеся в Куссери, по-прежнему пересекают Шари, чтобы отправиться на работу в Нджамену, и возвращаются на ночь в Куссери. Было бы желательно, чтобы правительство объявило амнистию.

49. Многие факторы объясняют то, что до сих пор не возникло массового движения возвращения: фактор безопасности, экономический фактор, социальный фактор. Несмотря на это, по сообщениям чадских властей, по-видимому, имеются случаи спонтанного возвращения жителей в Нджамену. Не исключено, что беженцы, живущие в Куссери за пределами лагерей, также вернулись в Нджамену. Тем не менее, для проведения массовой репатриации чадскому правительству было рекомендовано установить связь с правительствами стран, предоставляющих убежище, чтобы согласовать форму репатриации, предоставляя Верховному комиссару наиболее полную информацию о различных этапах осуществления таких мер.

/...

2. Меры по осуществлению репатриации

50. Чадское правительство дало понять, что для возвращения чадцев домой нет необходимости принимать особые меры. Однако правительству необходимо будет предварительно представить список кандидатов (те, у кого есть причины бояться за свою безопасность, должны, по мнению правительства, заявить о себе индивидуально, чтобы при возвращении в страну их безопасность не была поставлена под угрозу).

51. В настоящее время вышеуказанное коммюнике является юридической основой репатриации. Беженцам не надо будет представлять других документов, помимо их удостоверения личности. Карточек беженцев или любых других документов, свидетельствующих о том, что кандидаты на репатриацию являются беженцами, будет достаточно. Чадское правительство не намерено создавать центры приема, так как, по его мнению, чадцы любят быть у себя дома. Кроме того, если они вернутся к себе, это ускорит восстановление их жилья.

52. Межучрежденческая миссия предлагает после выполнения условий репатриации, на которую дано свободное согласие, обратиться к международному сообществу с просьбой о предоставлении репатриантам на начальном этапе их реадaptации помощи, обеспечив их:

- а) определенным количеством дополнительного продовольствия на период трех-шести месяцев, учитывая, конечно, что ответственность за предоставление основных видов продовольствия лежит на МПП;
- б) кухонными принадлежностями, одеждой, одеялами;
- с) парусиной и инструментами для строительства или ремонта жилья;
- д) сельскохозяйственными инструментами;
- е) приняв участие в осуществлении проектов, представляющих общий интерес для многих учреждений Организации Объединенных Наций, ВАЗ, ФАО, МПП, ЮНИСЕФ и т.д., каждое из которых предлагает оказать помощь в области, относящейся к его кругу ведения.

Такая помощь относится к традиционному кругу ведения Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

53. Учитывая, что репатриация и восстановление трудовой активности одного беженца обходится 60-100 долл. США, расходы, предусмотренные на репатриацию, в среднем, 150 000 человек, составят от 9 до 15 млн. долл. Необходимо будет произвести более точную оценку кандидатов на репатриацию и резервов восстановления.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ II

Карта Чада

